



Konferenz - Aufsatz

Der Gesellschafter Herr Zücher von
Groß-Eisingen zur II. Konferenz 1860.

Thema:

Grammatische Darstellung der Abweichungen
von der spezifischen Dialekt von
der spezifischen Schriftsprache in der
Landeskunde der Steiermark.

In Abweichungen der spezifischen
Dialekt von der spezifischen Schrift-
sprache in Großbrüder, Jüngere
sind folgende: (verordnet nach dem
Vokalen, abg. n. Sympollauten mit
Konsonanten.)

a.

Ring a in bekannten Wörtern

knitt a: in Lack, Frack, Blatt;
Trot, Fall; packt = gutant.

mir ä Bäck, Bäckel = Luftsch;
Käts = Kats; Käz = Kuz; Gäs = Gars;
Fäp = Fap; näp = nap;
Tätz = Taz; smalz = Smalz.

mir ä hat = hat; Käth = Katt;
Laat = Laa; gräth = graufan;
Täkt = Takt.

mir ä: äkoro = akon; ällzeit =
allzeit; späts = spalten;
häts = haten;

mir e: ept = Eptal.

Kny a in nicht feiblenben Piltu

knitt a: Salat = Folst;
babeir = Frugiu; labs =
Dull = Fruginditel; grago =
yngun;
mind s alloi = alliu

Lny a in betonen Piltu:

knitt a: Krags = Frugun; saga =
frugun; krags; wags = Playun;
lads = brun;

mind a:

wär = wafu; frags = frugun;
plägs = playun; bläss = blufun;
rätts = rufun; säat = tuat;
grätts = gratfun.

Lny a in nicht feiblenben Piltu.

knitt a: in häusrat = frunrat;

mind a: hausrat = frunrat;
heirat = frunrat; märddat; Wortstat

mind e sannteg = lantun;

nerseg = Wortkun.

mind s: näbtor = frunbur;
trattor = frunbur; greiftor =
grunbur;

C.

Kny e in betonen Piltu:

knitt e: belz = folg; gsell = Gspall;

mind e: et = ellu;

mind a: ärot; fontu;

mind s: feld = Feld; galt = Geld.

King e in niß feßbanten Pilba:

blibt e: Deyembr = Deyember;
e fällt aü: vrsuātes; wunßfarn;
bsuātes = beßfarn; rāi = farain;
wint a wunßfarn = erfahres;

Lung e in betanten Pilba:

blibt e: er = farn; abe = abarn.
wint a: Lārre = Lārarn; aber = farn.
wint aih = farn; wai = wunßfarn;
air = farn; kaird = gefant;
wint äo: fäodr = Fäarn; Läodr = Lätarn;

Lung e in niß feßbanten Pilba:

blibt e: in brustthee = Brustfarn;
wint ai: häimwai = Heimwaf;
Häimkair = Heimkafn;
Lodssai = Lodsfarn;
wint äü: häimgäu = Heimgefarn;
Häimgäu = Heimgefarn.
wint äs: äufßes = wunßfarn; dögrwēs =
du gornfarn.

i.

King i in betanten Pilba:

blibt i: Kluft; nips = nißf; wicē =
Kuffa; hiz = Hitz; Feiz, Witz;
Litz;
wint i: Feiß; Schneiz; swigo = farn;
glitte = golditan; gritte = garnitan;
stih = Kuf; mü = muf; di = Duf;
gsritte = gefnitten; gsitt = Gefitt;
gwihl = Gefwiff; gswihl = Gefwiffa.
wint is: löhlt = löhlt; hiere = Gefarn.

wind i: flints = Flinte; dints =
Linte; glind = galinda; gsire = Gsire;
glimpfli = glimpfli; hinka = finka.
King i in mist fuchabontar Silba:
blidd i: ~~auffgrietz = auffgrietz;~~
~~simigo = ammitfan;~~
wind i: ~~auffgrietz = auffgrietz;~~
~~amiglo = abspitzeln;~~
wind i: ~~astims = abstimmen;~~
~~aufzungs = aufzungen;~~
~~res bringe = fremd bringen.~~
wind io: ~~sisisbe = missfanden;~~

Lung i in babontar Silba:
blidd i: smiel = Pfund; lio =
Lio;
wind i: dahi = Lufte.
wind io: hiosig = finkig;
mist = Mist; lio = Lio;
verdiens = verdienen; diob = Lio;
wind ea: wean = Lio.
Lung i in mist fuchabontar Silba:
blidd i: darriegt = Lio.
auffliogo = auffliogen; suslira =
Lio;
wind io: asioda = abfinden;
a, lisso = auffliessen; auffliogo =
auffliogen.

O.

King o in babontar Silba:
blidd o: sat = fallen; rekosta =
marken; kost = Koff.

mind ö: rök = Ruch; stök = Ruch;
stälz = Holz; hölz = Holz;
röst = Rost; möst = Mast; röl = well;
mind ö: öhrē = Ofen; ömatel =
Ofenrost;
mind ä: värmates = wärmofen;
färstväth = Farstwasser. ärgl =
Orgel; stärl = Stuhl.
mind ä: ättor = Oden.
mind ē: mēsteg = Montag.

Ring o in nicht substantiu Piln:

Ring o: Kosthäus = Kösthaus.
mind ä: hölzbock = Holzbock.
wēntsocks = Wintersocken.
mind ö: mōnack = Monach;
mind ä: Svadermärd = Schwärmer;

Lung o in substantiu Piln:

Luhtle: hohle; solt = Polan;
Luhtle: lott = Lot.
mind ä: stäuss = Stoss; an;
austers = Ofen; fläu = Fluss;
säu = Stoss; äur = Ofen; frau =
Frau; sträu = Stroh.

Lung o in nicht substantiu Piln:

mind ä: pfeyräus = Pfeifen;
gottläus = Gotteslob; gedänksläus =
gedankenslob;
mind ö: äufköms = aufkommen;
rē bröms = Feindtrübsal.

Kurz u in betonten Silben:

klüht u: supo = Suppe; lupps = Löffel;
suldo = Süßholz; snupps = Schnupfen;
gulsd = Gipswulst;

mind ü: düst = Durst; wüst = Wust;
vortüst = Vorküß. küz = Kurz; frühl.
süz = Süß; bust = Brust.

mind ü: gsünd = gesund; stünd = Stunde;
künd = Kind; stünd = Stund; kund;
Lump = Lump; ümfang = Umfang; üs = un-

mind o: smozeg = spritzig;

sozeg = süßig;

mind ü: fürteg = fürstbar.

Kurz u in nicht betonten Silben:

klüht u: sislup = Linsensuppe;

buähdruge = Buchdruck;

mind ü: sidungo = minkeln;

mind ü: fuirrotbräust = Feuerbräust;

Lang u in betonten Silben:

klüht ü: kügl = Kügel; nüdt = Nudel;

büdt = Büdel; stübs = Stube;

dügd = Dügel; uralt, ursatz;

mind ü: hüngr = Hunger; nü = nun;

üghl = Ughl; üsiktē = unsichtlich.

mind üä: quät = Quät; küädr = Küder;

kuästo = Küste; küäp = Küpe; ruäfo =

Rüpe; buäp = Bube; müäp = Müpe.

Lang u in nicht betonten Silben:

klüht ü: kegl kügl = Kegelkügel.

üdtügd = Dünkel; süäljügd =

Süßling.

mind üä: kändisüä = Kindersüß;

kiätsbüä = Kintanbühl.

mind ü: gasbtümo = Gartentümo;

brändüglük = Brandtüglük; —

Conferenz-Aufsatz

Der Lehramtskandidat Paul Huber von
Grosswillingen zur 11. Konferenz 1860.

Fortsetzung des Thomas'gott. Conferenzz.

Grammatische Darstellung der Ab-
weichungen des Schwäbischen Dialekts
von der hochdeutschen Schriftsprache in
den Lauten u. Flexionen. -

ai.

Lang ai in bestimmten Fällen:

wirt ai: wäide = waiden; wäid =
Waiden; häide = Singen; läib =
Leib; läich = Leich (Sipplais.); mäi =
Mai; säide = Saide; wäis = Weis;

wirt äe: röe = Rind.

wirt ae: käesor = Kaiser.

wirt äe: käen = Kind.

Lang ai in nicht festbestimmten Fällen:

wirt äe: räebäesor = Rheinbairer.
brotläeb = Brodleib.

au.

Lang au in bestimmten Fällen:

wirt au: frau = Frau; rauch =
rauchen; käuf = Kauf;

wirt ao: laub = Laub; staob = Staub,
raoch = Rauch; haos = die Haue.

wirt äu: häus = Haus; läus = Laus;
bräuss = bräusen; säuss = säusen;
gräuss = gräusen; läuch = Leuch
läu = Läu.

wirt ö: böm = Baum; stöm = Strom;
pflöm = pfläumen; zöm = Zäun.

du

mint gi: hoifs = hünfan.

Lung au in nist sofbatenten Pilba:

mint au: aus = aus; aus = aus.

aus = aus; aus = aus; aus = aus.

mint au: quälau = Gülau; äthau = Gülau; Knollau = Knollau.

mint u: obdrauf = obdrauf.

ll.

Lung ei in baboten Pilba:

mint ei: hoide = hüide; soide = soide.

hoide = hüide; soide = soide.

hoide = hüide; soide = soide.

hoide = hüide; soide = soide.

mint äe: räes = räes; läedeg = läedeg.

läedeg = läedeg; äeg = äeg; gäeg = gäeg.

gäeg = gäeg (die Kintan zur Kintan bringen.)

mint ui: dru = dru.

mint äe: äefall = äefall; säe = säe.

säe = säe; mäe = mäe; räe = räe (mit äers.)

mint öe: böe = böe; stöe = stöe.

Lung ei in nist sofbatenten Pilba:

mint äe: äeräes = äeräes; äesäes = äesäes.

äesäes = äesäes.

mint äe: boisäe = boisäe; obs = obs.

obs = obs; dräe = dräe; höndodäe = höndodäe.

mint ei: roißeloi = roißeloi; roißeloi = roißeloi.

roißeloi = roißeloi; höndodäe = höndodäe.

höndodäe = höndodäe; fläes = fläes; bois = bois.

eu

Lung eu in baboten Pilba:

mint äe: hüet = hüet.

mint ui: huier = huier; fuier = fuier.

fuier = fuier; huier = huier.

mint äe = hüet; huier = huier.

mind öē: fröed = framid;

mind si = rei = Kana;

Lang eu in nist postkonten Villa:

mind ai: naglavi = nagalmán;

mind si: galdsill = Galdhútel;

ælsihts = einlúftau;

Consonanten.

b.

blibt b: bsi; bsi = bli; bät₂ = lauf;

bät = brant; laib, waib;

mind p: drapp = Luab; raps₂ = Kaba;

mind f: sprofs = Krumba;

brimt niny ffubun: gruob₂ = rufau;

risbög = rufiq;

b fülll un: gais₂ = gib₂; ergoid =

no gib₂; gēā = gogabau; g'hēt = gogab₂;

hsō = fubau; bus = Luba; gāäl =

gull; rā = fubab; ā = ab.

d.

blibt d: dah; degs = Jaktin; dräg =

Jakt; wald = Wald; fold = Feld;

holder = Holländer.

mind t: golt = Gold; handwort =

Handwort; hää₂ = hand₂. hand₂;

senkluodar, Pfind, im besudau

Antdrink ist: smorre, snift₂ nist₂ au =

daru₂ alb; Pfindarbmäsa.

brimt fin: mēndlē = Mēnlin;

pfēndlē = Pfänlin; dönd₂ glähtög =

Dönd₂ glähtög;

fülll un: mää₂ = Mord; grēmbärs.

Grundbirnen; aräkät = Mordkät;

mää₂ = mard₂; -

f(v).

blubb f. flags = Fluß; fusdr =
 Fultan; fäät = Fall; fufor =
 Kuffen; gröf = Grop; fäef = fünf
mir f: hämpf = Gropf;
 3 stapplo = Kuffeln; 3 sarpt = pffrap
 3 harpt = Gropf; pfflogl = Flugel.
mir b: 3 swäälhelzle = Schwefelgüßel
mir aingepfau: wēfzy = Muffen.
füll rüb: doft = in Dampf.

g.

blubb g: garb, quat = gut; berg = Berg
 pffluog = pfflüg; fluig = Fliegen.
mir k: work = Werg; slinck =
 Schlingel;
mir s: Kēfat = Käfig;
mir fign: 3 siffzger = Duffger;
 3 grezo = ritzen; 3 gwern = wärmen;
 3 3 bāf = Baf; 3 gemekle = pffmekel;
 3 3 studiart = Pintart.
füll may: ipo = Ofz; ipor =
 Ofzlar; mäars = wagen;
 3 3 lä = pfflagen; loit = lirt; 3 3 säct =
 pffylt; 3 3 sä = pffzen; 3 3 brä = wagen;
 3 3 mä = may; -

h.

blubb h: hās; hōēt = fūta; hōnd
 hūnd; hād = hand; hāē = hant;
 hāns = fūrn; hūso = fūrnstau.
mir h: 3 3 silt = fūft; 3 3 gōit =
 wiffst; 3 3 wih = Wih.
füll rüb: 3 3 sulso = fūllstiff; 3 3
 3 3 sulgo; 3 3 gwans = fūrnstiff;
 3 3 brāgat = fūrnstiff; 3 3 äers = fūrn;
 3 3 arō = fūrn; 3 3 umers = fūrn;
 3 3 iber = fūrn;
 3 3 fūrn; 3 3 äuss = fūrn?

ch.

ch: buäch = Lünge mit büf;
roch = rufan; fürch = fürfan;
sproch = spruch; frucht = Frucht.
mind k: nächt = nächt; hegost =
 der fuffte, meist hächst; stark = Kraft.
mind g: gigore = Gigerin; jugso = jung.
füll n: agst = Aßel; ags = Aßel;
flags = Fluch; wags = Wuch;
wägs = wüßan; wags = wüßan;
dägst = Däßel;
füll rüb: dür = Dür; durrē = Dür;
no = nof; nüf nō; prind al. tau; drnä =
 Dronn; haō = hauf; i = iß; die = dieß;
mi = miß; äō = äuf; sē = se n. seß;
wēlor = wüßan; ui = uuf.

j.

ch j: jä = ja; joh; jud, jaht;
mind g: gä = jäht.
füll rüb: häserg = Gantjörg;
erg = jäht.

k.

ch k: kalb, köpf; kröpf;
kirch; käts = Kuch; köngl =
 Künig; kay; kämer = Kamm; kind;
käßer = Käfer.
mind g: guss = Guss; gugu =
 Guck; agor = Aker; wego =
 wüßan n. Wüß; dräg = Drack.
mind h: kalt = Käl; kaht =
 Kuch; -

l.

ch l: läm; läm = Läm; lied = Lied;
lär = Lär; läser = Läser; faut = Faut;
mout = Mout; spalt = Spalt; alk =
wäld, gold = Guld; walt = Wald.

mint unf in: furst = Hilfsw.

fülle unb: du willt = du willst;
i sollt = ist füllt; i wollt = ist wollt;
häßt = häßt;

m.

hribt m: milt; mä = mein;
müß = Hülft; maus = Maus;
hünt = Hünt; mantl = Mantel;
mäest = Mäest; mä = ma.

hribt unb: ketten = Ketten.

fülle unb: bä woll = Lammwolle;

n:

hribt n: näs = Nas; nadt = Nacht;
nudt = Nudt; nup; näus = finn;
nörgot = nörgot; nü = nü.

mint n: lijoro = lijoro;

spä = Spä.

mint m: kämpf = Kampf; sämpf =
Kampf; benst = benst; grömbiro =
Grömbiro;

mint t: nörgot = nörgot;

äbst = äbst; nörgot = nörgot;
yand; saffrot = saffrot.

hribt unb: nast = Nast.

fülle unb: bir = Bir; kä = Kä;
gä = Gä; gais = Gais; mä = Ma;
bä = Bä; lä = Lä; sä = Sä.

dugot = Dugot; jugot = Jugot;

sotts = sotts; mä = ma;

dö = Dö; kö = Kö; wä = Wa;

fsēf = fsēf; dugot = Dugot;

rēnlo = rēnlo; gēgot = Gēgot;

käusst = käusst; bräut = bräut;

läuf; säuf; stäst = stäst;

wēst = wēst st müß.

4.

shitt p.: pags = gultu; petor =
 paat = fönl; kappo = Kappu;
 rapps = Rappu; g kalappo =
 Gölapp; piäe = fiir.
wirt l.: bälz = fuf; budt = fütal;
 bulgo = gultu; drömbets = Trömbets;
 gälla = gappu; talu = fulnu.
wirt g.: gömbö = gungnu.
wirt niingafybeu: simpso = Simu;
 Gafimö

5.

shitt r.: rad; rat = Ruff; risb =
 Ribn; sär = fufu; arm; warm;
wirt l.: göndt = fudnu; balbiso =
 balbu burbinu;
füll mb.: häp; smäg; bät = bant;
 häät = fudt. hura; hoz = fufu;
 kono = kuru; gon = guru;
 hiot = hirtu; wist = blist; hiss
 = fuff; wust = bluff; däst = duff;
 keg = kungu; mezo = det Würg;
 wäat = woot; äät = ort; bust =
 Luffu; gwig = Gwung; tesnhat =
 Luonfan; hemlfat = hümelfat;
 wäat = woot; felerög = furlig;
 wist = wintal; ät = ort; klänst =
 klänntu; zät = zant; wät = waut;
 hēt = fudt; äist = uff; häist =
 fuff; käist = gefuff; dabo = dubeu;
 clēno = drinu; duoso = druffnu;
 fult = fudt; nü = nuu; gasts = gn =
 gnu; wost = dū wost; kälö =
 kälönu; doot = duff.

I.

knitt s: sou = snü; sät, sätz, häts,
gras, läass = lapan; baes = böf;
raes = Raif; waes = Waif.

knitt s: vääsön = Snüf; kaspt = Kaspt,
espt = Espt; must = Must; Lutt = Lutt;
bipt = bipt; ist = ist.

knitt g: ä biztē = in biefan;

T.

knitt t: tö = Ton; batt = Botu; satt =
fella; welt = mulla; gatt; flott;
hät = fat; häet = firtu.

knitt d: dat = Dul; döhdor = Doftra;
dällor = Fallan; doift = Döft; dag; dig
ditdig = Döftig; Dör = Dör; Dör = Dör;

knitt g: hagsbuds = Hagsbüttu.

knitt snü; fatts = fatts; oients = Oients;
büst, loitel = Luif; vortwēno.

knitt v: predig = Prädigt;
egs = jüft; fäsnot = fäsnost; firtu =
firtu.

W.

knitt w: warm; must; wäe = Wanil;
warm; wiss = Wisen; wä = wad;
wats = wats; wassa = Wassa.

knitt m: mō = mo; nür = nür.

knitt b: nbig = nbig; ebikaet = Ebikaet.

Z.

knitt z: zöet = Jit; zaig = Jügn;
zäärs = Jörn; zää = Jörn; zum = Jörn;
zairts = Jörn; zlests = Jörn;

gobriest = Jörn; gals = Jörn;
gäestē = Jörn; quā = Jörn; zä = Jörn;
gät = Jörn; zē = Jörn; zäl = Jörn; zugor;

knitt m: rör = Jörn;

knitt r: rriäho = Jörn; rriäes =
Jörn; rriäes = Jörn.

Formen.

1. Conjugation.

	<u>geben</u> gēa(gēs)	<u>sein</u> sē.	<u>Shun</u> dōs
<u>Inf.</u>			
<u>Pres. S. Ind.</u>	i gib, du gisist er gisit	i bē du bist er isit	i duor du dusst er durst
(3. Pers. Pl. Ind.)	ūs gēond iur gēonol sē gēond	ūs sēnd iur sēnd sē sēnd	ūs dēond iur dēond sē deond
<u>Part. Pr.</u>	i gāst du gāstēs er gāst ūs gāstēs iur gāstēs sē gāstēs	i sei du seiēst er sei ūs seiēt iur seiēt sē seiēt	i dā du dēēst er dē ūs dēēt iur dēēt sē dēēt
<u>Part. Pr.</u>	i gāb du gābēs er gāb ūs gābēs iur gābēs sē gābēs	i wār du warēst er wār ūs wārēt iur wārēt sē wārēt	i dāt du dādēst er dāt ūs dādēt iur dādēt sē dādēt
<u>Imperat.</u>	gib gēond.	sei sēnd	du dēond
<u>Part. Inf.</u>	gēs	gēsē	dōs

	<u>hufan</u> hō	<u>hufan</u> hō	<u>hufan</u> hō
<u>Inf.</u>			
<u>Pres. S. Ind.</u>	i gān du gāst er gāst ūs gōōd iur gōōd sē gōōd	i stānd (du) dē stāst er stāt ūs stōōd iur stōōd sē stōōd	i hōō du hāst er hāt ūs hōōd iur hōōd sē hōōd
<u>Part. Pr.</u>	i gān du gānēst er gān ūs gānēt iur gānēt sē gānēt	i stānd du stāndēst er stānd ūs stāndēt iur stāndēt sē stāndēt	i hāt du hābēst er hāt ūs hābēt iur hābēt sē hābēt

<u>Kond.</u>	i gēy do gēyēs ar gēy ūs gēyēt iar gēyēt sē gēyēt, (gēys)	i stēnd do stēndēs ar stēnd ūs stēndēt iar stēndēt sē stēndēt	i hell do hellēs ar hell ūs hellēt, (hells) iar hellēt sē hellēt, (hells)
<u>Imperat.</u>	gāy gōōd	stānd stōōd	hāb hōōd
<u>Part. i. Vng.</u>	gāys	gstānds	ghēt

<u>Inf.</u>	<u>Kēn.</u> Kēnā	<u>Inf.</u> dāfs, vi. dāfs	<u>missen.</u> missa.
<u>Präs. i. Inf.</u>	i kā do kāst ar kā ūs kēnēt iar kēnēt sē kēnēt.	i dāf do dāst ar dāf ūs dāfēt iar dāfēt sē dāfēt	i miss do miss ar miss ūs missēt iar missēt sē missēt
<u>Konjunct.</u>	i Kēn do Kēnēs ar Kēn ūs Kēnēt (or) iar Kēnēt sē Kēnēt	<u>Konjunct.</u> min	i miss do missēs ar miss ūs missēt iar missēt sē missēt
<u>Kondic.</u>	i Kēt do Kētēs ar Kēt ūs Kētēt iar Kētēt sē Kētēt	<u>Kondic.</u>	i miss do missēs ar miss ūs missēt iar missēt sē missēt
<u>Imperativ</u>	o	o	o
<u>Part. i. Vng.</u>	Kēnā	dāffs	missa.

Declination der Substantive.

Mehrzahl:

Die Förmig e fällt stark many: fia = Fiaffa; bēn = Länna;
bēnk = Länka; flis = Fliffa; fis = Fiffa; d'stisl =
Niffa; d'stöe = die Naind; dög = die Foyu.

" " " mirer: dēgar = Dinga; gebollar = Gabala;
göelgar = Gjöfya; gōwägar = Gjöföwäga;

Die Förmig en blitst: hasa, heza, oza; stanga; bei Wayu
wyl den Thulnüt wäga.

Die Förmig en, nach Hauptförmig: daflo = Tafala; ämslo = Amfala;
fäsdora = Fafara; lählo = Läfala; öcholo =
Föfala;

Die Förmig en blitst als: milsno = Miffala; Nukona = Nöfala.

mirer: bellor = Bellu; hēmōdar = Hämōdar.

Die Förmig en blitst man er: rōdar = Rofala; Lūšgar = Lūšfa;
Nēndar = Nēndu; lārad = Lafala.

Die Förmig lein mit le: häslē = Höflein; Lāslē = Löflein;
fislē = Föflein; säflē = Söflein; regslē = Röglein.

Die Förmig ten steht man wärd, in mirer min in den
Fingstguborwist. z. B. s' sulgo hasus; s' sifars beuir
s nōzbars weib; s' sifstij ip den Obelwink gā
föran: er hat wol das weib.

Die Förmig wärd in den Fingst sein et z. B.
rōm beka, rōm wald, rōm fold.

Eigenschaftswort.

Fingst Adjektive. ängst, ängstär, am ä ängstest;
hāō, hāōer, am hāōhōla (sif, sifsa am sifstän.)
brav, brevar, am brevst, (~~brav, bräv, brävst~~)

düm, dēm ar, am dionstle; narrög, narröggar, am
narrögst; gspässög, gspässöggar, am gspässögst.

Die Förmig findat meistent stalt.

ä.

Lang ä in betonte Silben:

blubbä: säg = Säge, lästäg = lästlig; ätet = äst.

mir e: ~~ät~~ blettör = Blätter.

mir ē: Dämpfo = Dämpfung;

tięg = Fingern.

Lang ä in nicht betonte Silben:

mir e: ägletta = abgesehen;

ēnsedaga = unzufrieden.

blubbä: näktwähter = Nachtwächter.

mir o: äferbo = unferbar.

mir ē: tēnders = verstanden.

äisrēnko = einpfänden.

Lang ä in betonte Silben:

ä: jäger = Jäger; träger = ein Träger;

krätäg, flätäg, dädag = flüchtig.

mir e: wehten = wehnen;

gehten = gehen; negt = Neigel.

hebrear = Hebräer; nebro = nebrun.

Lang ä in nicht betonte Silben:

ä: läismädle = Lausmädchen;

äsäs = unfern; dadasadl = Todessadl =

Schicksal; äsägtö = unglücklich.

mir ää: asäägo = abfragen.

mir o: völgektäg = vollgültig.

ö.

Lang ö in betonte Silben:

blubb ö: o

mir e: fräte = fräftig; Kestle = käftig;

effno = öffnen; effr = öffnen;

welbs = weihen;

mir o: wopöllch = wünschlich;

mir o: mörer = Mörder; mall =

Möbel; mörder = Mörder.

mir ē: mēntz = Mönch;

lange
36 e

Stimmung ö in nicht festbetonten Silben:

wird e: äusdrejfla = andröjfulu;
äusless = andläsjan; äiless = andlöjan
Knopflehr = Knopflöjan.

wird ē: äkēm lēng = andkēm lēng.

Stimmung ö in betonten Silben

wird e: oless = andlöjan;

wird ē: vrsēno = andvrsōjan; vrsēns
wordwēns = andwordwōjan; = andwōjan

wird ai: bāis = bājan; naitēg = naitējan
and vchāirs = andvchōjan.

Stimmung ö in nicht festbetonten Silben:

wird e: äufless = andüflöjan;

äushels = andüshöjan; ärsēssetēg = andrsēssetōjan

wird ē: wānder sēā = andwānder sōjan

wird ai: āhāirs = andhōjan.

ü.

Stimmung ü in betonten Silben:

wird i: hiltä = hiltjan; filla = filljan
fligterō = fligterjan; flisō = flisjan.

wird ē: fē wärm = fōwōjan;

wird ai: fäif = fōifjan.

wird u: rukō = rukjan; stuk = stōjan

Stimmung ü in nicht festbetonten Silben:

wird ē: agānds = andgōjan;

wird u: adrukō = anddōjan.

wird i: āriks = andrōjan; äuo =
andwōjan = andwōjan.

Stimmung ü in betonten Silben:

wird i: ital = italjan; Kibb. Kibbal;
ibreg = ibregjan; iträt = iträtjan; spiltēg
Früßling.

wird ē: grūmā = andgrōjan; kēmō = andkōjan;
kiner = andkōjan.

Stimmung ü in nicht festbetonten Silben:

wird i: ~~ab~~ abshilōr = andshōjan; äuffhōrō =
andhōjan; äbistō = andbōjan; äuffblōrō =
andbōjan; äbrivā = andbrōjan; äbrig lō. abgrōjan

Fortsetzung folgt im
nächsten Aufsatz.

